



大会
第三十六届会议
巴黎，2011 年

36 C

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

临时议程项目 3.3

36 C/7

2011 年 9 月 19 日

原件：英文

编制计划与预算草案 (37 C/5)

说 明

依据：第 29 C/87 号决议第 1 段建议 23 (ii)。

背景：按照第 29 C/87 号决定的规定，请大会审议下一个计划草案 (37 C/5) 的各项编制工作。

目的：总干事提交本文件是为了初步说明各计划委员会在审议临时议程中的这个项目时可以讨论的一些重要问题。本文件没有预算和财务影响，因为其探讨的是未来计划文件的编制问题。

需要作出的决定：无需就本文件作出决定。

1. 根据大会第 29 C/87 号决议关于大会的结构和职能的规定 (第 1 段建议 23 (ii))，请大会审议下一个计划的工作重点以及编制下一个计划草案 (C/5) 的其他方面问题。

2. 因此，虽然各个委员会都将重点讨论《2012--2013 年计划与预算草案》（36 C/5 草案和增补件），但是也请它们就下一个计划文件草案（37 C/5）的编制提出初步意见，尤其是提出计划方针和优先事项。37 C/5 将与下个中期战略（37 C/4）第一阶段相吻合。

3. 关于这一点，应该提请大家注意，在教科文组织外部独立评估的后续工作中，依照联合国大会第 63/232 号决议的要求，执行局在第 187 EX/1 号决定中建议本组织大会第三十六届会议：

- 从 2014 年的 37 C/5 号文件开始，将 C/5 计划周期从 2 年延长为 4 年，并建立一个每两年做出适当调整的机制；
- 保持 C/5 文件的双年度预算拨款周期。

4. 若大会通过这项建议，37 C/5 号文件将因此涵盖教科文组织 2014--2017 年的计划，正好与 2014--2021 年新的 C/4 文件前半期吻合。有关这两份文件编制工作的讨论密切相关。因此，应结合 36 C/11 号文件来阅读和讨论本文件。

5. 大会第三十六届会议将收到关于本组织 2008--2009 年活动（36 C/3）以及 2010--2011 双年度头 18 个月活动的报告，其中包括对教科文组织业已取得的工作成果所作的简要评估。

6. 假设 37 C/4 的结构将效仿 34 C/4 号文件，在编制 37 C/5 时应呼应为中期战略（37 C/4）确定的总体目标、战略性计划目标和预期结果，以及酌情确定的总体优先事项和横向专题。因此，大会在审议主要重点以及计划优先事项和工作重点时似应探讨如下问题：

- a) C/5 文件的结构是否应保持不变，即各重大计划下设为数不多的几项双年度部门优先事项和工作重点（MLA）；
- b) 37 C/5 与在 37 C/4 中可能确定的 37 C/4 五个重大计划（教育、自然科学、社会科学及人文科学、文化以及传播和信息）、横向专题和跨部门平台的战略性目标之间的联系；
- c) 教科文组织以何种方式方法能够进一步完善促进实现国际商定的发展目标的工作，这些目标包括应于 2015 年前实现的千年发展目标和 2015 年后的发展议程，而与该发展议程相关联的是在即将举行的重大会议（如里约+20 峰会）上可能产生的一套新的可持续发展目标（SDG）；

- d) 对于选择、确定和调整 2014--2017 年各重大计划的双年度部门优先事项和工作重点的建议应基于以下三点：(i) 35C/5 号文件和 36 C/5 号文件草案及其增补件，以使计划具有连续性；(ii) 会员国对于重点更加突出和更加集中的强烈愿望；(iii) 管理部门进行的计划评估和法定评估所得出的结果和建议（EX/4 号和 C/3 号文件）；
- e) 在编制 37 C/5 中应对跨部门、跨学科和注重解决问题的方法给予的重视，包括开展或加强跨部门活动的计划领域、跨部门/跨学科项目/平台的应有规模，以及由各专题工作组提供专用资金和行政支助的必要性与方式；
- f) 计划重点突出并将绝大部分资源用于主要优先事项及其他优先事项，确保以最高效率和注重结果的方式使用可动用的资源并产生影响；
- g) 保持或扩大 34 C/4 的总体优先事项--非洲和性别平等--以及 34 C/4 中确定的其他优先群体--最不发达国家（LDC）、小岛屿发展中国家（SIDS）、青年以及包括土著人民在内的社会中最边缘化群体，并为其实施分配足够多的资金；
- h) 确定并挑选产生了实实在在的积极成果并有助于提升本组织的公信力和影响力的教科文组织活动和计划；
- i) 为总部外办事处分配充足人员和计划资金，并在国家一级摆正准则制定与业务活动以及全球、地区、国家三级活动之间的关系；
- j) 鉴于与联合国发展系统业务活动四年期全面政策审查（QCPR）协调一致的四年计划（C/5）可望产生不错的效果，确定教科文组织作为联合国系统专门机构开展活动的方式方法能使本组织对联合国在国家一级支持各国优先发展事项的联合行动做出更大贡献；
- k) 按照罗马、巴黎、阿克拉和釜山援助实效问题会议所确定，需要继续使教科文组织参加全系统提高联合国在全球、地区和国家三级的协调一致性和实效，包括统一业务做法的工作；
- l) 需要将预算外资金与本组织正常计划相匹配，以便提高对 C/5 文件中计划优先事项的影响，扩大本组织的影响范围，特别是在国家一级；
- m) 需要继续采用和完善既定的注重结果的计划编制方法，包括在可行时对正常计划和预算外计划使用定量和定性的预期结果、绩效指标和基准指标；并需要引入注重结果的预算编制方法；

- n) 需要继续与教科文组织的各类合作伙伴，包括政府间组织、非政府组织、民间社会、专家团体、私营部门、议员、媒体及其他合作伙伴开展合作，根据他们的比较优势进一步确定与他们合作的方式，从而尽量扩大教科文组织计划的影响，吸引专业人才，动员资金；
- o) 必须不断提高本组织的影响力，彰显教科文组织注重结果以及其重点、现实意义、影响和潜在的伙伴关系。

7. 以上问题清单是象征性的，既没有穷尽所有问题，其排列也不意味着孰轻孰重。大会各委员会在联席会议上审议该议程项目时不妨全面探讨这些问题。